



貉睡堂橘仲宇成貞編著
梅庵山崎叔長保春較訂

倭字古今通例全書

武江書肆息樟軒藏版



倭字古今通例全書序

有土此有久有久此有丈天粟晝零市妖
夜哭何國夫不然中華之字法六八代降
而變然音韻訓詁不甚齟齬天竺之悉曇
體製聲音有三密之定式而東漸惟尚矣
離合微誤則譏譯殊塗

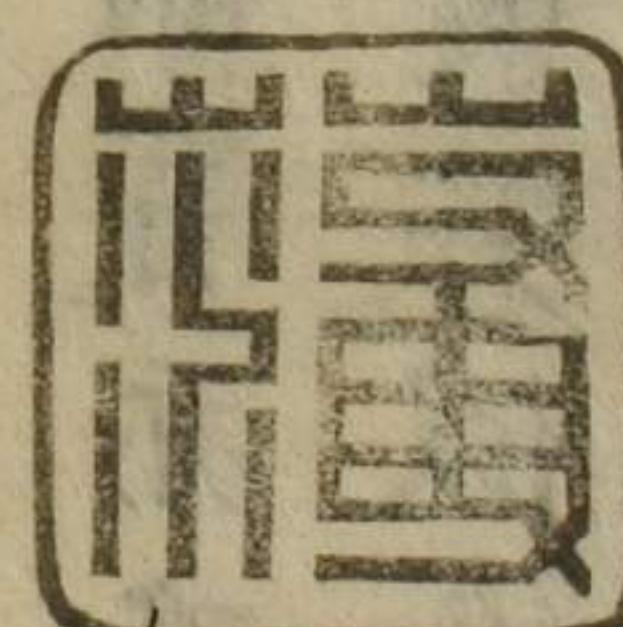
本朝最初徐市未齋墳典前不可無文字
惜哉不聞其說蓋移便簡而失其本原乎

今之國字謂之假名。片假名者省楷書平假名者畧艸字其省畧體製之祖人未知爲誰吉備公喚起阿之一聲而大衍五十韻響空海師發端以之丁音而四十十七律足微吉備公者不能知五音直抑無空海師則不能傳字法大成其法者藤時雨亭是也藤氏歿而知者鮮矣夫假名者雖人用之多不能知其方法也其實彷彿似

中華天竺之字法不_レ通韻書而達其意者未_タ之有也縱通韻書亦不知訓母讀子之轉化則其道難矣若假名少差則事理乖戾疑惑起假名法重哉古代之歌書或紀傳等假名未_タ定猶詩三百平側位次無定格也故不敢泥古書之假名第所可取者取之也家兄成員向編假名字例憂_テ有所其未_タ盡而亦復撫古今之正例而成新編

丁部八個冊名以倭字古今通例全書觀者
就此書獲假名文字之例法者未必無小
補云

元祿九丙子春三月甲申奇山薄保春序



假名文字のま家此漢よ
あれますそとれりとほは
みよされへあつまにのみれ
卷へいきうをあくともアヌス
ヨリ新よれたたきてほ可と
佩ふす前マ卷をまの簡便
運ひてナリ此ノ帆と刀身
アバセ佐の要もばもひ

やうやくよか停て集て八冊と
ありぬまじ類を捨て演乃もうち
は數はく多く五七車ねくれ
揃え充ちてのう下し唯此八卷
よりのとてよほすへぬのあまれ
ばくにて大うけしよらう
じの名つよそて倭字古今画例と
又校書、楓葉塵埃アキトヘテ
ノモリしてはそろひて生すと
さむマ卷の摹例校正、アツミタマ
おちと川のよもをゆきつへゆ
すれいろサレルゆくア此書八
卷のやもとよもしてはるの葉巻
をまね、れかアシテ今もじとよ
其惡をいあ、とせば鳥乃珍
ゆかよ千比一のぬしけみ



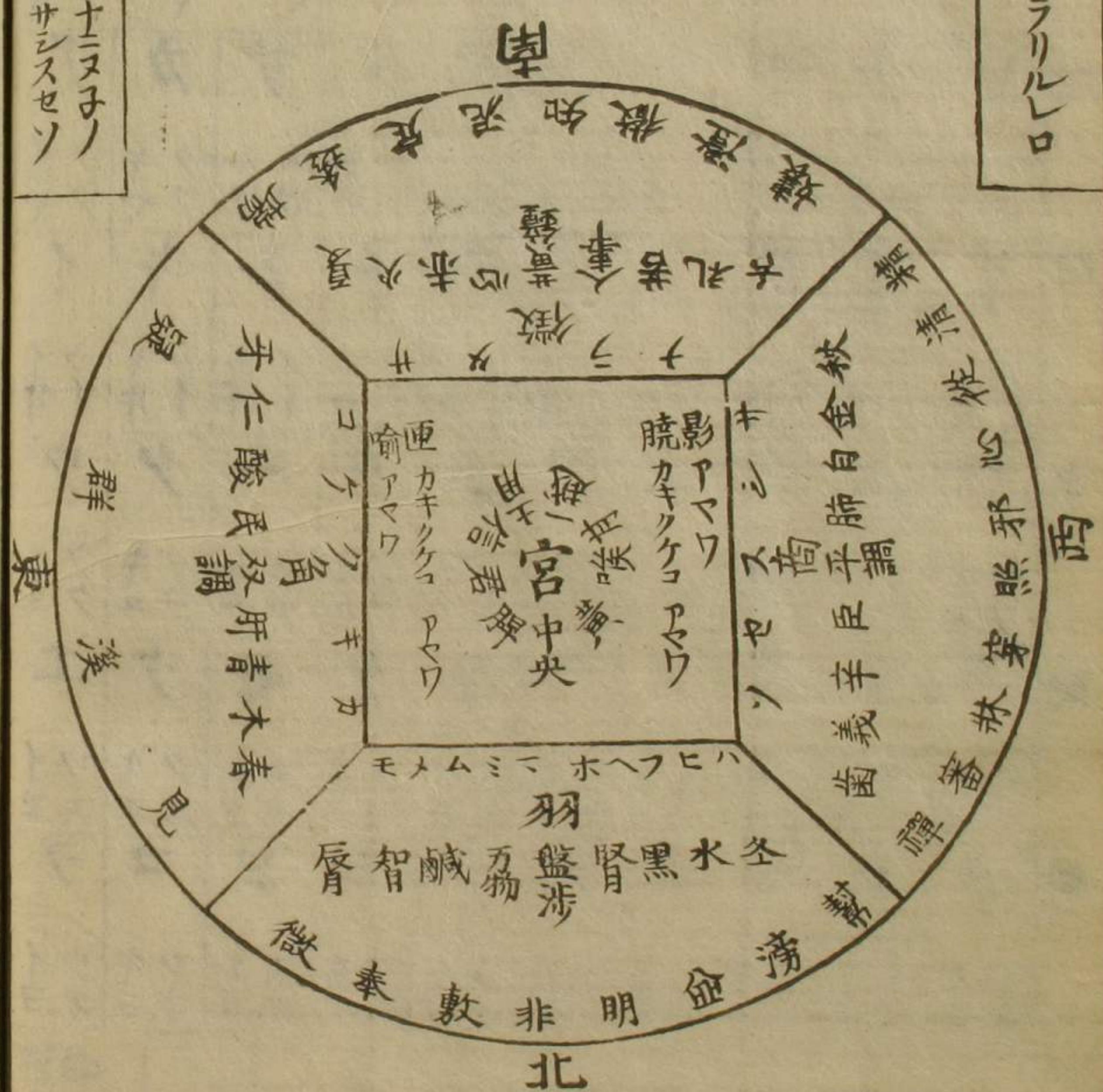
假名凡例

○五音五位 唐漢吳五音相通
假名直拘共通用

直音 ピエヲ 橫ニ引ハ開
ウ横ニ引ハ合ナリ
拘音在左右 左ハ開

あわすふうてゑの人の魂アハスフウテエノヒノソウル
志^シひて剃^{カハ}廻^{カハ}の毛^モ生^スれ
元^ハ福^{カハ}八^{カハ}の林^{カハ}あ^ハ月^{カハ}七^{カハ}
草^ハは江^{カハ}有^{カハ}れ^{カハ}る^{カハ}に^{カハ}ま^{カハ}る^{カハ}ぬ

七音總括畧圖



羊來ラリルレロ

例序

○空海師無同字長歌

父字母及平上去入
大小長短ノ傳アリ

いろはにはへとぢりぬるを
わかよたれうつねおらむ
うぬのれくやまけふこにて
あさきゆめみしゑひもせず

○諸祕釋以呂波本字

色ハ匂ヘト散スルヲ

吾世誰ソ常ナラン

卷之三

卷之三

有爲ノ奧山今超

淺キ夢ミシ不醉モヤ

韻書ニ字母三十六アリ假名使ニ亦母字アリ 捺メ和ヨミニ訓母
アリ 彼是祕傳ニナシ來ル故今私ヲ以アラハシカタシ

○ 端

契の字はトに立る。斐の齊灰代青木。又訓の時トみ用事もと。鯉こい
鯉たい灰とい。又中に用す。もと。小ちいさ。送り。ひまつ。又訓の時ひきうち
もひきうち。譬へ美うやう。い樂なれい悲かかへ。い喜うやく。いほく。又書かしく
啼かいて。放をいて。れ類きく。母龜。委口傳ニ

○中
ぬ

物の字訓比字共用多々一 碑文机くわ靈たるれかのホ。又
王ふにとみる時たゞくわいをそねるう傳え。又訓の内よかを書本一字
傳えられ、万字明之然て訓母よよりて碑すもみくロ傳ニ

○奥大し

是トイと後事訓の下に立てたひいと傳す。かく璧
葵あひひ鶯うじひも或ありひへげ類一方ニ云也めたりみ者比内多ハ公フニ
色也。或ハ侍ニシテ相あひえり。或云ひそん相
あひあそんあく。又ひヲミト傳す。若クシヒ哀多ヒハ常叶す
他ハ用於の義あり。口傳ニ

○端一

是をエト後事訓の字れり又トニキモ時用く壁言ハ歸カク古いより前
まゝ門かきくれば類一方ミ云にめて他のウソひうみ音の内多ハフニキア
愁うれしき給たるくこま等。又ゆいかよすと謂うのそこのよ
そくえ。備て之をもむり替かく。是ホハ五ひ多し何も口傳ニ

中
二

訓の時ゆゑひやえの聞きこえきゆう絶えたり 寒さえさゆう是れ
水屋え 繋ゆるは額唯おにて相あふ。又杖ひえ角え之れほく元等

は用之但に傍る。又かの字に就くと喉声に就くセリ。用ひある例
は書の内首字にてある。他のも亦然り。

○奥忍

訓の時、うまふ用事多一トに書ハ未も急聲了忍ホムえ比異
別俗文の上詳く又多をとねるにあらひあり

○鷺ほ

是ヲをと僕事訓の中下ニ書時之譬ハ勢いきやひ比こうやひ垣生かき
にあ。又如にくの下ノ字ハ訓の時略ほん庵いかり岩いそや那こぢ
類ク不活ち不ば類之然ニ難うを又遠ニ伏ーと書時ハセニ是ホハ訓
母による何も口傳かひ

○中を

てにそれを勿傷ニ直ふを。婢たゞやう着縫ここ乃を魚うとけ類
カシヒ他準く

○奥た

是ハ僕教九三下に書事字。但一字にいくニよれぬ。有る時ハ書アリモさ
又書讀る時中比をヲ用ひ例あり。譬云ハクをもじひ或ハ音をもじもと或ハ
元をもじふおくれツとぬるにははあうやすも示然ア

○わの字

訓の時下ニ書アリ。但ニ拂ひみされやま三拂組三うごじかどハ各
別く。又訓の字ニも一字にいくニ字比訓にきこゆ。時ハラ用譬、諺
ことと業あらざ歎かくとは類く。又聲の字ニ官くさん郭くさん
光くつゝ回をい過ぐり詰くら等ハ皆わこそト書ハ非く拂口傳ニ

○はの字

是ハ中トトトニ書時ワト僕壁言ハ庭にハ川かく祝いくひ傳いづり
恩むくれく順あざグリんホニ他ハ推てちくーワハの名別號ひ

○うれ字

聲アリハ皆うと東冬江等ニ他準く。又讀にし用ひあててたまふは
皆うと弱ワク細カキ辛カク懷鶴アラハ類拘音ニ通じて一あり
又ハ通ふと冠カツリ考ムズ香カツリは類く。入聲ハフトリハ後う

訓のふにあへてフトウハ拘音ニ相通じてこそ但物ノ名入奴のフリを用ひ古例譬夷胡蝶にて万葉集まんえふ押叙使やすまうし太閤にいふ如斯物の躰ある時ハふ。又奴のうりを互ひげて訓より用事あり譬夷ハ芭蕉バセウを當麻タクニ鶲鵠アラムは類之他準之。訓ミテラム用テ梅ウメ馬ウマ埋木ウモレギ如此口といひうねうハむと用こゆも口傳多。

○ふの字

訓ニ引ハ大形ふこうりハ稀ニ扇あづぎ揃あづら姑吟うげうふ見ハ二方云浩く他の色ひれ。又ひニ通ふと習あづみ洗あづみ誓あづみ等あり又ひと漫りと戯たとれ士とづひ腓とづひホコ。又とと讀ひ仰あづ障泥あづり倒たれホコ他准々

○む北字

是をもひ字に用ひ誰をもひる事之假ニもひたる字を引だび
椀飯ウバシ相カニルハ相クスルいうむ相面の義之他准々。又ニをもひに用ひ頓
トニ蟬セシ文聲は類聲訓ニ或ハ訓ニ君キニ上カニ筆フミテ否ノミテ讀
ヨミテの類。又ニをもひ用事錢セシ蘭ラソ紫莞シラケ類も亦聲訓ニ利
或ハ訓ニ櫻桜カニサワク牽牛子ケンゴシの類之はかニ偏假名イヒロニシロニシロニ
にするく何も口傳多

○假名體用

思たりひハ躬ナリハ用く他準々右事ニヒリハ御ナリひありハ用くトあり
然だナリヒハ我ニアリアリハノトドボクアリ聲言ハ器品ニ與ナリヒハナリト
云用よと祥とせり或ハ飾うひ毛もすふト云用よと祥と生ぬけ類躰用
の証ニ猶口傳ニ

○通用の仮名

訟キラ恐キラ濃ギラ瓢ヒラ雍ヨウ妙ミヨウ龍リキラ饒ヨウ此類皆一二
然を備假名ハ全假名ニ不角例也

○志知湧都の獨音

あは聲トあはれ聲トノ味ニ但口傳

○返音訓

下ヨリカーリミルシ云譬夷ハ夫婦めどニ兄弟をうぬ童男たのヨリハ

此類ナリ

○爲持

モタセトハ璧書ハ桂ギウ琴ト云字ヲ持セテここぢト訓ニ或ハ閑サビシ翁ト云字ヲ持セテたきをさびト訓ス此類多シ

○變通

一ハ通スル字アリテ又其ヨリ通シ云璧ハハ子字ミヒトミハ脣音ニメ
通シ又トニハ拘音ニメ通ニ他ノカナニモ此キニアリ

凡例終

一凡文字ハ伏羲氏一陽一陰の畫と起して奇偶比象をなし終ふこれ又字の大祖ヨリ八卦次第アヨをこうと六十四卦成後アヨ漢帝乃時羨頽也りよ人多比多也と見て文字を作る是と古文とよ周宣王の時史籀云もの古文を変して大篆乃書とけり秦の始皇代どき李斯小篆とけり同时程邈隸書を既けり篆書者畧してやゑく徒隸アヤドニ此名ナリと今のあ字是よりと云漢の代アヨ既ケリて草書やて草聖の名アリ晋代王羲之草乃書派と定ムリ書アヨとて似たる字ナガツカアラムハビズアヤドニセリ天竺ふくハ梵天王洋て悉曇モアリヘニ十七言とて物アヨよもて合成ヘ、ことにちこがひて轉用ヒ此ゆアヨ梵字也云悉曇アヨにハ成就ニ翻ヒ梵字にあらて一切の事と取扱スルの義ナリ日本もハゴ首墨アヨて又字のきと不用そのアヨとアヨとを多く用ひたる是と假名字ニ云弘法大师セナチハ云字ニ十七字をもつち同字ナレのモアヨとモナホハ發云の三字とアヨて云はシト云歎アヨ仮名とつみのほ万代不易乃乞例ナリアヨ一其心ハ行五常の四句比偈をうのモアヨ韻字ハアガルく

て一才の七字と云ひて向偈比へと作しやるものハ現世罪障もくて死
とあ非あにと云ひやんやの主なりめ作よあはれよく及不^アあ
らば其を了^ス人目域乃稱首とも云ひのびるべ

一行阿の仮名文字遣と云ふりとて其序^ア云未^シ中納言定家^ア家集^シ拾遺
愚草^ア書と祖父阿内^ア布目^{干時大炊助}親行^ア祀^ア所^ア。時親行^アして云
されほえ^アいゆひの文字^ア声^アひる^ア。其家の^アつ^アが^ア
きこりあく^ア此^アすりて後^アの^アも^アを^アと^アだ^ア主^ア豐^アう^アの^アふ^ア書^アを^ア
可^ア進^ア也^ア。それけ^ア大^ア概^アせ^ア便^アを^アも^ア。不^ア悉^ア其理^ア。て^アそ^ア引
合^ア丘^アち^アれ早^ア然^ア去^ア文^ア字^アを^アと^ア事^ア親^ア行^ア。お^ア是^ア盤^ア觴^ア也^ア。加^アく行^ア恩^ア事^ア
は^ア權^ア者^ア乃^ア製作^ア。と^アて^ア名^ア代^ア於^ア京^アの^ア字^アを^アいろは^ア縮^アみ^アて^ア文^ア字^ア數^アを^ア
く^アか^アれ^アい^アお^アひ^アと^アね^アい^ア。同^ア後^アの^アあ^アそ^アち^アの^ア各^ア別^ア要^ア用^アにつ^アふ^アを^ア
謂^アと^ア御^ア先^ア達^アの^ア假^ア書^ア偏^アされた^ア。あ^アす^アど^アら^アる^ア是^ア非^ア迷^アひ^アと^アも^アな^ア
小^ア逃^アく考^アる^ア。そ^アも^ア更^ア々^アは^アわ^アは^アむ^ア。ふ^アの^ア家^アあ^アと^アも^アく^ア
く^アあれ^ア。そ^アへ早^ア其^アれ^アは^アほ^アを^アよ^アす^アれ^アわ^アは^アか^アよ^アむ^ア。う^アニ^ア同^アじ^アに^ア
よりて是^アお^アと^ア書^アら^アて^ア後^アく^アと^アあ^アの^ア例^ア。あり^アこ^アい^アど^アも^ア是^アと^ア准^ア拠^アと^ア
き^アう^ア仍^アふ^ア殊^ア此^ア勘^ア勤^アを^ア守^アく^ア可^ア保^ア祕^ア。序^アと^アよ^アに^ア行^ア阿^アハ^ア親^ア行^ア。抄^ア
又^アと^アぞ^アと^アみ^ア其^ア抄^アせ^アイ^ア。但^ア行^ア阿^アハ^ア親^ア行^アの^ア抄^アを^ア
其^ア私^ア親^アり^ア抄^アハ^ア。そ^アれ^アと^ア親^ア行^アを^ア俗^アの^ア假^ア名^アと^アも^アと^アけ^ア。行^ア
何^アも^アい^ア。不^ア熟^ア事^アれ^ア混^ア乱^ア紛^ア繆^アと^アく^アも^ア。畢^ア竟^アか^アす^ア。次^アは^ア役^ア昔^ア
も^ア不定^ア日^アが^ア紀^アと^ア三^ア代^ア寔^ア緑^アま^ア。比^ア國^ア史^ア万^ア葉^ア集^ア新^ア撰^ア万^ア葉^ア古^ア語^ア格^ア送^ア舊
事^ア記^ア古^ア事^ア記^ア延^ア喜^ア式^ア和^ア名^ア抄^ア古^ア今^アわ^アう^ア集^ア其^ア外^ア家^アの^ア集^アれ^ア。よ^アと^ア丁^アと^アう^アま
ぢ^ア又^アを^アた^アえ^ア。亂^アて^ア今^アか^アや^アの^ア事^アを^ア假^ア名^ア化^ア。接^アと^アく^アが^ア。一^アも^アれ
ど^ア其^ア中^アイ^ア用^ア。用^ア。行^ア。と^アか^ア。だ^アき^ア。と^アそ^アり^ア。取^ア。と^アの^ア。ハ^アと^アう^ア。ざ^ア。や^ア。右^ア。書^ア
と^ア化^ア。接^ア。と^アも^ア。時^アハ^ア假^ア名^ア。法^ア。平^アと^ア去^ア入^アの^ア四^ア声^ア。も^ア。じ^アして^ア。そ^アと^ア。中^ア國^ア。か^ア。ハ^ア經^ア傳^ア皆
韻^ア。に^アて^ア況^ア約^ア祚^ア珙^ア唐^ア元^ア和^アの^ア湯^ア寧^ア公^ア南^ア陽^ア私^ア處^ア忠^ア等^ア四^ア聲^ア字^ア法^アと^アも^ア。之^ア
經^ア傳^アの^ア叶^ア族^ア。と^ア。今^アは^ア法^ア則^ア。こ^アと^ア。キ^アヒ^アの^ア行^アう^ア。そ^アん^ア。舊^ア記^ア。と^アう^ア。り^ア
す^ア。や^ア只^ア理^ア。正^ア道^ア。と^アう^ア。じ^アして^ア可^ア。セ^ア。も^アう^ア。お^アき^ア。書^ア。あ^アす^ア。出^ア。う^ア。或^ア
雜^ア消^ア。し^ア。或^ア古^ア書^アと^ア化^ア。接^ア。と^ア。愚^ア昧^アの^アた^ア。う^ア。も^アり^ア。や^ア。よ^ア。も^アう^ア。徵^ア。と^アす

かすれどとちりからむ一向うまと不知ゆくもと假名れりんとほまじう
せば古今は是非得失をかうろと見るがとくさん
一言語ハ水土風氣によりて處へ中國をかばこ廣きづれり一域の内里方比譯
と置車礼記ホアモ次天竺日がち方くる小をざら云後不直を朝ハ
キマニシマンスツユツミクリクの聲比類不用ゆへとのばく文字にうふと
ラリルレロの文字訓を一但うの字ハ持ビ一字あり是として持の字レツの
聲とテツと轉じテツとラチニ化一あゝ字も又無カか三字よかさる
訓ハラカヌ六字トカギム二字ニ字の訓と一字乃とたけもよしハ行と考
の事一案此訓スニ二字ニ字と一字ナアアキモキモヨナムモ一字端的二字
下畧ニ字中畧ニ字上下畧とハ太字形や一字此訓を下畧し又ニ字ニ字
例と一字の上イテモシムモ不畧してすく用るし訓母訓子訓孫
あくよくかくい孰れにて

は書はくるあきはらもきみみみ
はちひのかれこときのひよき假名つも
のちことなれあわゆう宣へとか
るに成いとほまにまくひ類門をと
りもかよちからずひくめうことの
もとれあきは事ねれ多鶴もろひ
すとまれ例とあくのとまく

部類

第一乾坤

天象

地形

家屋

名所

第二氣形

鬼神

人倫

支脉

獸鳥魚蟲

第三生植

木

草

果

菌

第四服器

衣類

食物

藥品

用具

第五雜事

言語

祭事

官位

氏姓

倭字古今通例全書卷一

自以至波

乾坤

いぬる

乾

乾是陰陽五行ノ總司万物本也故周易以乾開卷ノ初爻

且イヌヰトニ陰陽開闢ノヒギ有エヘラシテ書ノ初トス

いざよふづき

徘徊月

月ノサシ出テ立ノボリヤラヌ脉ヲ云源氏物語ニ月レハ

シ

わん又ー浪新古今集ニアリホニ

いさよみかねれきとあけく

いじゆ

遊絲

上字聲イウーハ陽燐ノ俗ニ系遊ト書ハ語ヘ。遊絲

繚乱碧羅天トアリ古歌ニアリムキナリモヨヒミシテ又

野馬正云糸絲野馬、

草深春草莖相向之

いづばち

雷

作靄同一ハ陰陽薄動ナリ

性理大全天度說之處曰「陰陽相擊也。朱子曰「如今之爆
杖，蓋鬱積之極而逆散也。薛文清讀書錄一曰余在沅辰
令一小童燒栗忽轟破聲爆可畏。蓋熱氣在內不得出故奮烈裂而有聲。先儒論「一霆之理，蓋如此。

牽牛

倭名類聚曰陽星也

いぬひが

陰星

だあごづめ織女

いとえ

曲江

入江之

いとや

窟

又窩

いとや

巖

岩窟共同字附いとやも。又岩窟倭名類聚二見たり。又石シ玉柏ト云。神代古事アリ。略見于細石。

いはこがく

石近

又万葉三岩戸相常ノ岩ノ也定家ノ歌三吉川いはこくとそこてのトヨメリ。

いはくゆ

小井

日本紀ニアリ少水ヲ云。又潦水ニカケリ。源氏松風ニハいはくひトアリ。

歌う門北板井の

いへ

順傳ノ訓伊田

アリ。非ヘ但口傳

居宅又うす以世家

いへ

今案ニ内也

家

古書多ハいふト

アリ。非ヘ但口傳

アリ。又宅又屋附ノ内

いへ

略ハモ

庵

古作菴。隋唐以來作庵。

アリ。非ヘ但口傳

いたれり

板井清水

上字作版同但非名所。板ニテ回シ圍タル井ノ石ヲ以テ圍タルヲ石井。清水ト云。神樂取物ノ歌う門北板井の

いへ

順傳ノ訓伊田

アリ。非ヘ但口傳

居宅又うす以世家

いへ

今案ニ内也

家

古作菴。隋唐以來作庵。

小井

源氏松風ニハいはくひトアリ。

いたれり

歌う門北板井の

いへ

順傳ノ訓伊田

アリ。非ヘ但口傳

居宅又うす以世家

いへ

今案ニ内也

家

古作菴。隋唐以來作庵。

小井

源氏松風ニハいはくひトアリ。

いたれり

板井清水

上字作版同但非名所。板ニテ回シ圍タル井ノ石ヲ以テ圍タルヲ石井。清水ト云。神樂取物ノ歌う門北板井の

いへ

順傳ノ訓伊田

アリ。非ヘ但口傳

居宅又うす以世家

いへ

今案ニ内也

家

古作菴。隋唐以來作庵。

小井

源氏松風ニハいはくひトアリ。

いたれり

歌う門北板井の

いへ

順傳ノ訓伊田

アリ。非ヘ但口傳

居宅又うす以世家

いへ

今案ニ内也

家

古作菴。隋唐以來作庵。

小井

源氏松風ニハいはくひトアリ。

いたれり

歌う門北板井の

いへ

順傳ノ訓伊田

アリ。非ヘ但口傳

居宅又うす以世家

いへ

今案ニ内也

家

古作菴。隋唐以來作庵。

小井

源氏松風ニハいはくひトアリ。

いたれり

歌う門北板井の

いへ

順傳ノ訓伊田

アリ。非ヘ但口傳

居宅又うす以世家

いへ

今案ニ内也

家

古作菴。隋唐以來作庵。

小井

源氏松風ニハいはくひトアリ。

いたれり

歌う門北板井の

いへ

順傳ノ訓伊田

アリ。非ヘ但口傳

居宅又うす以世家

いへ

今案ニ内也

家

古作菴。隋唐以來作庵。

小井

源氏松風ニハいはくひトアリ。

いたれり

歌う門北板井の

いへ

順傳ノ訓伊田

アリ。非ヘ但口傳

居宅又うす以世家

いへ

今案ニ内也

家

古作菴。隋唐以來作庵。

小井

源氏松風ニハいはくひトアリ。

いたれり

歌う門北板井の

いへ

順傳ノ訓伊田

アリ。非ヘ但口傳

居宅又うす以世家

いへ

今案ニ内也

家

古作菴。隋唐以來作庵。

小井

源氏松風ニハいはくひトアリ。

いたれり

歌う門北板井の

いへ

順傳ノ訓伊田

アリ。非ヘ但口傳

居宅又うす以世家

いへ

今案ニ内也

家

古作菴。隋唐以來作庵。

小井

源氏松風ニハいはくひトアリ。

いたれり

歌う門北板井の

いへ

順傳ノ訓伊田

アリ。非ヘ但口傳

居宅又うす以世家

いへ

今案ニ内也

家

古作菴。隋唐以來作庵。

小井

源氏松風ニハいはくひトアリ。

いたれり

歌う門北板井の

いへ

順傳ノ訓伊田

アリ。非ヘ但口傳

居宅又うす以世家

いへ

今案ニ内也

家

古作菴。隋唐以來作庵。

小井

源氏松風ニハいはくひトアリ。

いたれり

歌う門北板井の

いへ

順傳ノ訓伊田

いものと

出雲國

素戔烏尊於此國敗川上拔十握劍斬八岐大蛇至尾劍刃少缺故割裂其尾視之中有一劍初劍上常有雲氣故曰一ノ一ト

劍上常有雲氣

有岩崎山有岩奈仁山皆嶮石國故曰一ノ一ト自海見石山之義也

いばとのに

和泉國

類聚國史曰元正天皇天龜二年四月割河內國大鳥日根和泉三郡始置和泉監

いと北

魚沼

或作一治

いゆ

揖宿

薩摩郡名

いもろ

岩代

紀伊名所同國藤代

近名所

いそや乃

岩國山

周防名所附

いそれ一余

一池一野皆一所

いそく

一橋

いそせ

トモ云久米一

いあげ

一陰山城名所

伊波世

新拾遺家持いとせりあき萩の約をてトヨミタルハ越中ノ名所又續後拾かみひれいもとの杜れをれよトヨミシハ雲梯大和ノヨシ又舟とひきをせりるも小乘をけてトヨミシハ能登ノ名所ナリ文字磐瀬也大和ノモ文字同以上三ヶ所

いそく

石藏

山城名所南禅寺上自川ノ東之凡京東西南北ニ四个所有之但南ノ大和ノ名所也

いそひのき

筑前

いそたがえ

磐田川

紀伊名所

いじは

い不氏

揖保

播磨郡名附い不氏ミナモ一ノ漢郭續古太江加云はき來に孫あくきけへもとゆくいふれいもとくふを等山城國男山ノ中ノ文字妙美井庄但妙美井八日本紀ニシミヅト訓ス又同訓ニ岩清水ハ近江名所在相坂閑

閑清水

トモ云

いもあひ

一

口淀一一是ナリ

又同訓ニ守宅
神ノ三字アリ

毛詩及
伊物ニ

四字但從父兄從父弟

ナリ俗兄弟字共ガク非

いへどくー
主人女

家童子凡
指妻女ヲ云

いゑいと
再從父兄弟

附ハモニ
從父兄弟

妹ハモト訓スル時
妻女ノトニ用

いゑをトびと

勲功人又婦功氏書但是ハサノ織縫ワザヲ又忠字ソシと
シト訓ス又勲字斗モ書經古語拾遺ハ忠誠トカケリ
世俗ニ手柄ト

這是之

ト、云モイロトノ略ナリ壁ハ

甲ハ木ノ兄弟ハ木ノ兄弟ヘ他准之

いせ木のあま

古書ハセキ

伊勢男海人後撰於麻山いせ木の川ノ比彌衣。本朝式伊勢

國ノ潛女トアリ凡アマノ字審夫又海士皆未詳書

物ニハ漁父ニ海人ニアリ

頗僥ハ白水郎ノ三字

いろえ

いろトキ

兄紀ノ訓シ十幹ノエ

附ハロニ弟皆日本

傳注曰手足

邊ハ忽生如豆鹿

強於肉ヤ

いへどく

班鳩順倭ニ
又鴟庄

いわねをさう

稻負鳥古今集三鳥其二古書ニいわねをさうニ古今ニ忠

峯山

峯山あり秋のからいにをく爲ハムセナセナ

因こけ利家隆秋の由

ハ翁也をき乃どれか

いへど

鰯附ハモニ
鰯魚

順倭及多識ニモ

いへどくづ

鱗うろくづ

いへどく

鰯魚子ニ附ハモニ

いを

うそトモ

いへど

鰯一ラ魚丁

魚伊勢物語ニ云此のとてあそびけりいをトシテ又魚字ヲ

旧事紀及東鑑ニモまた訓スニナ板ト云モ此義ナルベ

いへどくづ

端娘或作螳娘一名

いへどくづ

石娘又たニ

生植ハセキ

いちやう

銀杏

山谷力向ニモアリ字彙作櫻異名
鴨脚ト云ギンキマウハ拘音ニテ訓ニ通ス

いとばじ 羊躡躅

一云モキツジ順倭アリ古今ニ
思ひあらどきはのいとばじ

いちぬのき

櫟木

須倭ニハイ千井ノ子ト有註曰相拟ル
大於椎子者トアリ木モ赤ニ井ニタリ

いちぢく

無花果實

本艸ニ見タリ
異名天仙果

いちゆんこす

一捻紅

牡丹ノイレ
俗ハツカ草

いとごけ

卷柏

順倭

いねうらまつ

稻刈入

エホハ訓ニアラズ声ノ變
ホシラフ五音相通ナリ

いもド

敢

イモガラ

いぬえび

夔奠

一名葡萄
俗ニ云エビ

いはぬけ

石耳

一名灵芝
本艸ニ

牛毛

商陸

俗ニ云マード
ゴウ

いとこれいの

忌火飯

索訣ノ
時用

いとすぢ

綫

作線同

系筋ノ

日本紀ニミケ

いとこのわび

纈帶

妊娠ノ腰帶
本艸ニ

いとすぢ

衣裳

日本紀ニミケ

シト訓ス又

いとぐどう

愈藥

瘡藥

本艸ニ

いとすぢ

犧牲

一ハ牛羊

豕ノ三牲ノ

いりと

五緒

車ニアリ常ニ御所車ト書ハ非ヘ
五緒車ニ車ノ五緒ノト徒然草ニモ

いとすぢ

喪衣

喪ノ時

著用

いえぐどう

石帶

束帶ノ時用裝腰帶

日本ニテモ金ニテモ銀ニテモ飾

節ノ

束帶色目ニ見タリ

いえぐどう

癒藥

瘡藥

本艸ニ

いとすぢ

犧牲

豕ノ三牲ノ

類ノ但延喜式ニ云釋奠ノ三牲ハ大鹿小鹿豕ヲ用

又五牲ハ麋鹿鹿狼兔是也

いえぐどう

石帶

束帶ノ時用裝腰帶

日本ニテモ金ニテモ銀ニテモ飾

節ノ

束帶色目ニ見タリ

いえぐどう

石帶

束帶ノ時用裝腰帶

日本ニテモ金ニテモ銀ニテモ飾

節ノ

束帶色目ニ見タリ

ハヅミ

家裏土産

畠ノ家土産ト斗モ書カ葉ニハ裏字シヒニト訓ス

素性カ奇てこそわて家ニテさん又伊物ニ都比
はくいとぞいとあーと又は拂ノ奇ニ族ヒトニ
りそるあれいぬトヨメリ附くさづミ草尊

いぬぐい

櫛

字彙訓玉篇出但作櫛此事伊物ニアリ抄柄字ヲヨメリ

又飯匙正俗ニ杓子ト云古書ニいひぐハトモ不用之

ハツヒヅクナ

齋鏡

三種神器其一ハ咫鏡正云

又内侍所ニ申ス又寶鏡二字

ハツヒヅクのうち

沃懸地太刀

大理用ハ前繪太刀巡力黒漆ノ太刀ハ六位用ハ有毛
拔形ノ太刀裝束紫革アリ又藍革アリト束帶脣

ハツヒヅクのうち

一葉舟

百記桂記曰俠客條爲馬仙人葉作舟又一葦舟正云

ハツヒヅク

罇

鎗ノ

しかう

衣桁

訓コロモカケ又ミゾカケ

トモ正云

ハツヒヅク

往古

作往俗忠經ニハ越往ニ二字シヨメリ日本紀ニハ太古ニ二字附

かれハ神ニ彦

ハツヒヅク

晚鐘

入相ノ鐘声

ハツヒヅク

一切衆生

鳥家卿自筆ノ古今集序ニ下ハ中シ被用又此二字

精進

齊居モ同訓ハ長明カ歌ニシテヤハシトシ

ラムヒトドキト訓ス新古今大勢モアラハシトシ

ハツヒヅク

齊

又モノ井ニ正云

嚴

シラハ矣ニ他准之

ハツヒヅク

僞

又詐又兩舌正俗ニ

ハツヒヅク

いぎかがばく

寵愛

作愛

ハツヒヅク

雖

声スイ又虫ノ名字書清日似守宮

ハツヒヅク

いぎうれ

去來

又誘我ニ二字

ハツヒヅク

最愛

最惜

ハツヒヅク

いみし

トモ

辭

ト書ハ説ヘ口傳ニ

いたづき

煩惱 作惱俗又勞ワヅキト訓スル直拘ニテ
通ス歎ニ易ナリシテ之のりもあらず

いぬり

ぬまうじ

禁忌

忌事又一言

いばくんぞ

胡

又奚又奈又焉
又安又惡

いねむきの

犬追物

神功皇后ニ韓ヲ隨ヘ玉フ時新羅國王者日本之大や
ト書セ玉フ由來ニテ近衛院ノ御宇ヨリ其礼傳ト云々

永享年中普廣院修河内國譽田及神功皇后縁起共五卷
其中主モ此アリ又東鑑所モ一及牛追物アリ

いどこミツク

誘引言問

六条宮真名伊物ニ

いまとすゞ

時勢糊

又下二字イ
マウト訓ス

いきかくる

活

ヨミガル
トモ又猶

い詠ノミ

反側

詩經ニ
トモ又猶

いそげく

驚

日本紀
トモ又猶

いど

強

或作強又美又艷
又至用ヒ所ヨルベシ

いやうく

上之上

太平記
又弥之上

いをニセ

五百歳

作歲作歲並非續後拾三俊光ち代
ちよにいをニセかまひてそ

いたづく

勞

又篠

いれ

不知

イサニ

いそげる

稚

作稚同又木ニモ
キニミ出

いたづく

一行

書ノノクダリ
トモ訓ス

いぢろ

附

一チアモト訓ス

いぢら

附

一チアモト訓ス

いちやう

壹

書ノノクダリ
トモ訓ス

いちやう

壹弄樂

作領俗鎧等ニ云
又東鑑ニ小袖一
花ノニ云葉木ニ云
時ハいちえす一葉

いちどく 声テ 空海ノ表ニ屏風一一但片ヲス又袈裟

等ニモ又書物一冊ヲ一モ云源氏宇治

十帖又バ義楚六帖等
又紙ニモ云

いちあく一丈 作丈俗

十尺ニ いりてう

一貼 葉

等ニ いつちやく一張 弓或

幕ホ いつちやく一挺

鉄炮ズ

いつちやく一丁 鋤

いつまく一雙 屏風

墨等

いつちやく一丁 等

いつまく一雙 屏風

いりこく一口

東鑑所々何寺ノ僧何口又順倭注二
鐘一一又亥號三藏表ニ刹刀一レシテ

いりこく一合

折人ノ姓ニ上代ヨリ應永ノ比ニテノ記録ニ
有ラ用フ雜書等ニ有ハ不用以下准之

船ニ云

作艘俗

いぐも
りんべんば

齊部

いきふ

稻生

いきゐ

五百井

いきう

五百家

いきすと

五十棲

いきう

飯高

いきえ

生江

いきだう

石堂

いきづミ

石貝

いきがう

飯河

いきづミ

飯積

いきじて

石手

いきづミ

石占

いきき

石手

いきづミ

飯富

訓ス

いきゆ

生夷

盧原 今ハモト
ト云庵原

いとく

伊藤 又一東是モ

いとく

いしめう

岩淵

いぬひ

犬養

いぬね

飯尾

いちでう

一條

いじみ

出水

いじき

石城

いじぬ

岩井

又一本又一田又一佐等

乾坤

とうとうく妻宿

作妻宿共俗之東方七星角亢氐房心尾箕北方七星斗牛女虛危室壁西方七星奎婁胃昴畢觜參南方七星井鬼柳星張

ろうだん

龍斷

上字或作龍下作斷俗孟子曰有賤丈夫必求一而登之以左右望而因市利一

ろくぢ

陸地

トモリクギ

ろうせん

樓門

作樓俗附一閣

ろくぢ

露路

俗ノツキ字又一說炉路

服器

ろくゆ

綠衫

上字作綠俗下字与襪同二字声リヨクササ然ニ拘音通伊勢物語及榮花物語モ口ヲサウトアリ一、六位ノ

著衣ナリ衣服令ニ云皇太子、黃丹衣親王、深紫衣諸王一位、同正二位以下五位以上并淺紫衣諸臣一位、深紫衣二位已下、淺紫衣四位、深緋衣五位、淺緋衣六位、淺綠衣八位、深綠衣初位、淺綠也。

ろくやかん

驢腸羹

下字声カラ

ろくぢや

綠青

一名碧青本艸彩色具

ろうは

綠磬

二字声リヨク少本艸

ろくぜう

鹿茸

鹿ノ袋角ラム本艸

詔曰一木不可登鼻中中有小白虫視之不見入鼻必爲蟲類藥不及也

ろうこく

漏刻

知時器倭訓ナギノキザミ日本ニテ

ろくさい

六采

俗ニ云すぐろく雙六子順倭又九采檍蒲同書ニカリウキト訓ス和俗云千ヨボイ十

ろうぎよく

弄玉

倭訓シダニ

ろくゆだち

六位立

一相當時相当ヨリ内階へ入者ヲ云ナリ

ろくきよ

籠居

下字与丘同

ろくわん

人間天上

乙ト云

ろくわす

弄

伊勢物語ニ云ロイドてよみて居れマケルトアルハ論字人心へ又勞字ノ時ハラリテノ假名ナリ

ろくわす

哢引

人間天上

ろくわす

ろくぢん

六塵

畜生修羅色聲香味觸法

ろくわす

ろくだつ

漏達

作達非

波變波變はく又盤變盤變卷變き

波

又者變志變も又八變ハ

乾坤

むきやし

彗日生

字書多音スイ武備志曰彗斧尾向東天下人民死上殺下也尾向南北天下相殺向南亦然尾向西南

三所逆臣動尾向東南人不安尾向西北臣殺君西北者乾位尾向東北胡夏不和四尾相連天下太平君臣有德え彗出兩尾天下囚徒

下囚徒

又シト

そつあひ

發潮

又初鹽二說不知何是非

ヤーレ八月十五日之方輿勝覽曰每歲仲秋既望潮水極大也

榜示

作榜作榜同字俗ニ云境杭之東鑑ニモ所々出たり順倭注云題示也トアリ

もうド

とうかく

方角

東木位西金位南火位北水位中央土位也又八方震東巽辰離南坤未兌酉乾戌坎艮卯也

ぢんごう

坂東

八州豆相武入職負令云東宮也

ばう

房州

安房

ぱう

坊

訓十二又コノギ入職負令云東宮也

ぱうあう

方丈

島ノ名又僧居維摩ヨリ始勢家也

じうたう

法堂

禪家所云

はいぢつごの

祝園

國相乘郡神社山城

ぱうきむに

伯耆國

順体三又旧事紀ハ波伯國トアリ又古事記ハ伯伎國。古手摩乳足摩乳之娘稻田姫ハ頭之蛇欲呑之故道入山中平時母遲來姫曰母來

故初日母來國後改

ハキナヒタニ

まふそれ

蚊松殿

姉小路堀川東元橋逆

じくひ

羽咋

能登ノ郡名同名所

じいだく

蒸原

遠江郡名

じり

藩豆

三河ノ郡名雜書云作頭

じりひやま

羽買山

大和名所毛火野也

辻豆

近シテ舊姓トウヒの字を

じりひやま

植生

俗書作埴生下總上總ノ郡名

じうれい

柞杜

山城名所上学又木ノ名異訓タラノキ古今ニミハムの字そ代豪乃お葉上有木みかわく夏も

じうれい

走井

逢坂ノ閑清水ト同所

氣形じうき

じうき

舍遺元輔トアマサノワモト

じうき

庖羲

一レ伏羲也蛇身人首風姓木德聖是三皇始之都于宛丘始畫八卦重六十四卦造書契以代結繩之政

じうき

祝子

神人ノ附子也

じうき

裊孫

作裔同子孫云旧事記

むかふウ
ムカトモ

防鴨河使

此使次官判官主典

等の職原ニ

むくづ
ムクツ

眞子

順倭註曰
童男童女ヲ

ムクハクトヨウ

母

世ニカト云拘音ニ
通ス又父ヲトト

云モチノ
訓ニ通ス

ばんきず
バンキズ

番匠

作匠俗
工匠也

むくら
ムクラ

博勞

相馬者ニ字書ニ見タリ下学集ニ馬口労トアリ
作意ニ殊ニ馬喰ト書ハ野人ノ充字ナリ

むんせよ
ムンセヨ

班婕妤

漢ノ世ノ女圉裡ノ扇ノ
故事アリ一婦庄

はうちやう
ムチヤウ

庖丁

爲魏文惠君解牛事見莊子養生篇丁子ヨク
庖厨ノヲ知テ宰烹スルニ今調料理者ヲ庖丁トアリ

えき器ヲ庖丁ト云日本ニテ庖丁者ノ初八四条家ノ

庵流山陰中納言也ト云徒然草ニ

むやまと
ムヤマト

早雄

ワカ武者
ナドニ云

むいたんむきか賣炭翁
白樂天詩
可感ノ詞

むらわ
ムラワ

長谷雄

紀氏寛平三始テ讀漢書
同八講文選云

むんぐ
ムング

半額

ムンギ
ムンギヘ

肌

又膚須倭ハ
カハベト訓ス

むくろ
ムクロ

黠

或作脗又黑黠
共ニフスベト訓ス

むくま
ムクマ

膀胱腑

倭訓イハ
リブクロ

むひむま
ムヒムマ

駢馬

須倭注レ一、突厥馬ト云附をひま比シテ
唐韻云脇腹
中ノ水府也

むひもま
ムヒモマ

驅馬

馬不施鞍
轡也

むいたく
ムイタク

鷄

作鷄俗称ムヒモ
ト云モ拘音ニ通テ

又言麌集曰鷄ハシタカニシテハ雌也ト
之慈鎮和尚もしたれども羽凡多きたゞ

モエ

鰯本艸ニ又晚未詳東國是ラハマト云
源氏物語ニノヘニコトアリ

モエバエニ

海蠃又流螺
本艸ニ

ムシトリ

促織

下学ニ六虫
字ニ未詳

モフモウ

又莎雞詩經ニ文選ニハタヨリノ詩アリ本艸ニモーレ字ハ
見タリ声ニ云時キリスノ異名ニ拾遺アキレシモモナキアリ立ニ
昆蟲日本紀ニ又中臣拔ニモ出タリ詩曰田畠ニツク虫ナリト
又蝗虫ノ二字自氏文集ニ又万葉集ノ歌ニあきつモ比

モヒモウ

モモロギ

蠅虎

出所
未考

モモロウ

班貓毒虫殺人スラ
本艸貞タリ

モモ

蠅

淮南子ニシテ爛灰
中ヨリ生ストアリ

モモロウ

モモロ

蠅

淮南子ニシテ爛灰
中ヨリ生ストアリ

モツエウ

裔

古今ニ梅のモツエトヨメリ倭名ニ初枝ト詩又ほつえ
附モツエ葉枝或末枝祝部成仲モツエ爲モ神めじつ

モドモウ

櫧木

出所
未詳

モモロ

芭木

竹ノ
フ

モモロウ

波蘿菜

音ハレウサイ和訓
相通ス

モモロウ

薺

作莎同蓮ノ
弱根ラス

モモロ

防風

和訓ハニガ
ナ別錄ニ

モモロウ

苦草

又地膚
ト書不可用ス

モモロ

苦

草木ノ
生ナリ

モモロウ

菴蘆子

俗ニモコグニ這孤草
ト書不可用ス

モモロ

薑

ノハ通神明去ル
穢惡故孔子不

モモロウ

巴豆

和訓アレモ
ノメ

モモロ

巴豆

アハジカニト訓ス

ひせを^ウ

芭蕉

本名甘蕉バセラハ訓ニアラズ声ノ変ヘバセラバセウ相
通ス古ハセトバト云古今ノ物ノ名ニセバハシヨミヘ

服器^{ウエア}

初穂

言塵集早米ト註セリ供神モノラム
又首花ト書最花ト書テモ同訓

ひょうせう

芒消

下字又作硝
訓ギヨシサウ

ひんゑ

蠻繪

舞人ノ装
束ナリ

ひりん

芳飯

又苞一
トモ

ひいたう

陪堂

禪家飯米
ノヲラムノ由

ひりわび

纓

馬腹帶ヘ中略
メハルビトモ

ひりわく

蓬砂

又鵬砂
トモ

ひりわかう

百和香

古今集物ノ名ニソシイ
日本紀一書ニ

ひりわく

白丁香

雀糞
ナリ

ひりわく

被

說文曰除惡祭ニ一又禊正解除氏神道者多ハ作祓从禾八巠
トイニ古事アリ附中臣一清一名越ナガシモ荒和一節折一

ひりわく

スリツツモノ一具

ひりわく

白丁香

雀糞
ナリ

ひりわく

腹赤贊

上字作腹俗年中行事曰元日獻天子ニ
景行天皇時始ハラカハ鮑魚トカク

ひりわく

白丁香

雀糞
ナリ

ひりわく

灰

声クワイ字書ニ死火ト註又作灰非枕草子ニ云
火桶のひもちろきえいうちにあらとわれ

ひりわく

掃墨

古書ニハ
トモ

ひりわく

榜額

上字榜又
榜共同字

ひりわく

放巾子

冠ニ元服
ノ時用之

ひりわく

莢

アリ
又セニ

ひりわく

雜色四人調度懸一人放兑四人トアリ是ヘ心カハルナリ

ひりわく

彌

弓ノ本末ニ附ゆてぞ弛又をどモ一苦刺アル人ノ会
もれノ畧力然ハもト可書トニサハアラズイノ寔
セモトトヨト

ひりわく

齒音ノ相通

ヒカグハ

紺革

一与縲
同字

古書ニ見テ

拂子 順倭ハ白拂ノ二字千手經ニアル由

常ニ聲ヲ用テ禪家ノ調度トス

もくろひ

拂子 馬

又絆綱
トモ

くそぐへ

華返

下学
未詳

もれぼ

牛摩

用牛
具

はうろく

炮烙

物ヲイル
器也

もふに

白粉

順倭ニ見タリ此訓ハ頬ニヌルニト云心方左アズ
カナカ又俗ニあろいとの又わろいト云

もぬちか

文蛤殻

下字カラ
トモ訓ス

イーべ

筋匙

異国人食
事用之

もくゑき

博奕

昔ノ人初テ作棋今俗ニ切
賭ノ勝負ラノト云奕与奕同字

もくーぎ

柝

声タク作梯作檼モ亦同又もくーぎ压拍子木也
孟子ノ註朱子曰一、夜行ノ所擊木也ト
ダラヒト訓ズ

もんづふ

方磬

樂器也
順倭ニ

もんじふ

半疊

タミ

もんづふ

匝

半捕二字ノ声以テ一字ノ訓トス下学ニ用「棟字」出所
未詳順倭註曰有柄半捕其内故呼テ「半捕」也ト又沃

もんづふ

もきてもちて

放

又人ノ弓矢ニカク嘲字非ニ又咄

イフカシ又矢ヲもつニハ發字也

そいて

帶

作帶俗劍ヲハクニ常ニおひト訓ス

又履ヲハクニハ著字ナリ

そぞむ

却含

鞠ナトニ云又餘字

そーる

端居

奔同ハワト

そどく

彈

作彈俗

そーゆ

走

ヨムナリ

そぞくせん 傍若無人

王猛摶氣古事ヨリ云

そぞん

方便

タバカルト訓ス佛書ニ

そぞん

判官

長官次官一一アリ常ニシグロ

そぞくやう

八省

中務式部治部兵部刑部民部大藏宮内久上一一也

そぞくよ

放鷹樂

乞食調ノハクチ

そぞく

飽滿

作蒲俗又一食

そぞくよ

汎龍舟

水調樂ノ内之ハシレウシウト不讀

そぞく

庖瘡

上字或作庖則豆庖トハ見于醫書痘瘡也アリ病論起於漢張仲景日本ニテ鎌足大臣初テ患之由又類聚國史仁壽二年庖瘡流行ノ人民疫死スト有

そぞく

張合

對揚スルヲ云又治合凡

そぞく

拵返

馬ハスル等前ニシルス

そぞく

廢壞

作壞俗附一忘

そぞく

繁昌

一榮

そぞく

放生會

元正天皇養老四年九月異國襲来日向大隅大乱皇祈宇佐太神詫曰是戰其死傷多矣我甚憐之願寇平之後置放生千諸國八幡——自此始云最勝王經長者子流水品池魚之美アリ是其因縁ト云

もとゆく

葬

もとトモ伊物ニ云もみとくセ
終く死んでもく

はめ

下宿

始

又初又下宿
をり一終

もとやく

髪髪

訓茎
ニタリ

もともやく

自狀

はくひ

評

又計

もとじい

傍輩

同仕
者ノ

もとらう

放埒

下字声レツ作埒俗ノ人不順法度如生馬放埒也ト云

又放敢埒ノ三字ヲモラシドト訓ス古今詐諧ニカハズモ

ほんをたまひをくわく附るしげー下ナキスルノ義又もかー

下師又もいつ一送又もだい一題詩哥ニ云

もとがく

謗法

難

もとふ

拂

又撥又掃

もぢもぢ

恥

作耻俗
ト云

もとまきやく

忘却

もいづ

榛原

今姓以
下準之

もとあうど

門人

もくかく

羽生

もとがい

鳩貝

もくかく

波々伯部

もと

番長

もくかく

芳賀

ト云

卷一

九

卷一

のむ

く

